

TEMPO - RARY OFFICE

**FONDAZIONE
ORDINE DEGLI ARCHITETTI PPC
PROVINCIA DI GENOVA**

10/17 NOV. 2016

Convento di S. Maria di Castello
Genova

INDICE

TEMPORARY
OFFICE

pag. **N. 2/11**

PRESENTAZIONE PROGETTO

pag. **N. 3**

Uno studio temporaneo

pag. **N. 4 e 5**

Il direttore dello studio

pag. **N. 6 e 7**

Il tema progettuale

CALL TEMPORARY OFFICE

pag. **N. 8 e 9**

Il workshop

pag. **N. 10**

Domanda di partecipazione

pag. **N. 11**

Info

TEMPORARY OFFICE

10/17 nov. 2016

Convento di Santa Maria di Castello
Genova

UNO STUDIO TEMPORANEO



Fondazione Ordine degli Architetti PPC di Genova, con il patrocinio del Comune di Genova, istituisce la prima edizione del *Temporary Office*, un laboratorio intensivo di progettazione che si occuperà, di un tema nodale dello sviluppo urbano genovese. Invitato dalla Fondazione, uno studio di fama internazionale organizzerà il *Temporary Office* come sede genovese della propria struttura professionale, con lo scopo di produrre una proposta progettuale, su un tema affidatogli, nel tempo compatto di una settimana. Ciò avverrà secondo le modalità operative definite dal Direttore, che sarà autore del progetto e chiamato a definirne strategie, metodo di lavoro, codici di rappresentazione. La Fondazione offrirà a 12 professionisti iscritti ad un qualunque OAPPC nazionale l'opportunità di lavorare al progetto, per la durata del workshop, nell'ufficio temporaneo e sotto la direzione degli autori invitati

L'iniziativa è concepita per promuovere l'architettura contemporanea nel nostro territorio, fornendo, al contempo, occasione di accrescimento culturale e professionale per tutti i partecipanti che avranno l'opportunità di confrontarsi con le metodologie di lavoro di studi di architettura esteri con esperienza internazionale.

Il *Temporary Office* è un laboratorio temporaneo aperto alla città. Durante lo svolgimento dei lavori saranno infatti invitati ad intervenire i rappresentanti dei principali enti amministrativi locali e ad illustrare i propri punti di vista sul progetto in corso. Per la durata del workshop lo spazio sarà aperto alle visite di degli architetti genovesi e dei cittadini interessati all'iniziativa. Il risultato finale verrà presentato alla città in una esposizione temporanea e documentato con una specifica pubblicazione.

L'auspicio della Fondazione Ordine degli Architetti PPC di Genova è che l'iniziativa costituisca una piattaforma sperimentale per la gestione culturale collettiva e partecipata del progetto della città, anche nella direzione della promozione, in un futuro prossimo, di concorsi di progettazione su temi analoghi.

La prima edizione verrà diretta dall'architetto Simona Malvezzi dello studio KUEHN MALVEZZI, con sede a Berlino, attivo dal 2001 e nominato per il Mies Van der Rohe Award con il progetto per la Julia Stoscheck Collection.

Nell'occasione l'ufficio verrà allestito all'interno degli antichi ambienti del Convento di Santa Maria di Castello, aprendo alla città un luogo di grande valore storico e architettonico. I lavori del workshop saranno preceduti da una lezione pubblica di presentazione di KUEHN MALVEZZI.

A tutti i partecipanti verranno riconosciuti 15 crediti formativi per il lavoro svolto, 2 crediti per la partecipazione alla lezione di apertura e 2 ulteriori crediti per la partecipazione alla presentazione finale del lavoro.

La lezione iniziale e la presentazione finale saranno aperte oltre che agli iscritti all'Ordine, anche a tutti coloro che vogliono partecipare all'iniziativa.

Infine è prevista una pubblicazione di quanto prodotto da *Temporary Office*.

Gli autori della Pubblicazione dovranno procedere alla richiesta di attribuzione di 1 cfp mediante autocertificazione attraverso la piattaforma iM@teria secondo le modalità previste dall'art. 6.7 delle Linee guida e di coordinamento attuative del Regolamento per l'aggiornamento e sviluppo professionale continuo.

CURA

Valter Scelsi

architetto e docente presso il DSA, Scuola Politecnica, Università di Genova

Lorenzo Trompetto

architetto e consigliere della Fondazione dell'OAPPC di Genova

ORGANIZZAZIONE

Antonio Lavarello

architetto e PhD

Gian Luca Porcile

architetto e PhD

Luigi Mandraccio

dottore in architettura

IL DIRETTORE DELLO STUDIO



KUEHN MALVEZZI

Simona Malvezzi, laureata al Politecnico di Milano, nel 2001 ha fondato a Berlino lo studio KUEHN MALVEZZI insieme a Wilfried Kuehn e Johannes Kuehn.

Musei e spazi espositivi sono al centro della loro ricerca progettuale. Hanno disegnato l'architettura per Documenta 11 a Kassel curata da Okwui Enwezor, l'ampliamento dell'Hamburger Bahnhof - Museum für Gegenwart per la Friedrich Christian Flick Collection a Berlino e la Julia Stoschek Collection di Dusseldorf. Attualmente KUEHN MALVEZZI, oltre ad aver completato l'ampliamento del Museum Berggruen e il Kunstgewerbemuseum a Berlino, sta portando a termine la nuova presentazione della collezione del museo Herzog Anton Ulrich a Braunschweig.

Il loro lavoro è stato apprezzato a livello internazionale in mostre personali e collettive, come per esempio il Padiglione Tedesco della X Biennale di Architettura di Venezia nel 2006. Nel 2012 sono stati invitati a partecipare alla XIII Biennale di Architettura di Venezia nella mostra principale dal titolo "Common Ground" e nel 2014 hanno esposto alla XIV Biennale di Architettura di Venezia nel Padiglione italiano. Inoltre sono stati nominati per il Mies van der Rohe Award con il progetto per la Julia Stoschek Collection e con La Joseph Pschorr Haus di Monaco. Nel 2015 hanno partecipato alla Chicago Architecture Biennial.

Foto

© Ulrich Schwarz



TEMPORARY
OFFICE

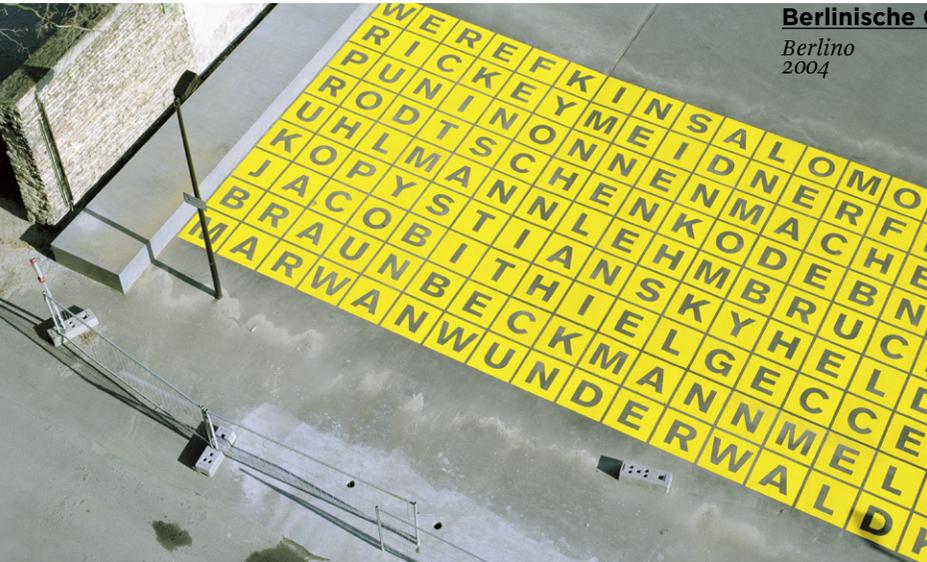
**Presentazione
progetto**

pag. **N. 4/11**

Stoschek Collection
*Duesseldorf
2007*



Joseph Pschorr House
*Munich
2014*



Berlinische Galerie

*Berlino
2004*

Foto

© Ulrich Schwarz

pag. N. 5/11



Flick Collection

*Berlino
2004*

Museum Berggruen Berlin

*Berlino
2013*



IL TEMA PROGETTUALE



Edificio Mercato del Pesce

piazza Cavour, 14
16128 Genova



Foto

© Anna Positano



Il tema proposto dall'organizzazione riguarda la riqualificazione dell'edificio del Mercato del Pesce di piazza Cavour a Genova. L'edificio, realizzato tra il 1933 e il 1935 dall'architetto Mario Braccialini, ha recentemente perso la sua funzione a causa del trasferimento dell'attività del mercato ittico. L'area risulta di grande interesse strategico e coinvolta dal progetto di Renzo Piano di ridisegno del fronte a mare cittadino. L'edificio si trova a cavallo della linea di confine tra città e area portuale, e, allo stesso tempo, a poche decine di metri dall'area del porto Antico, cuore turistico della città. Proprio il Blueprint (il progetto di risistemazione del fronte a mare curato dal RPBW) immagina il passaggio di un lungo canale navigabile di

collegamento tra l'area della ex Fiera di Genova e il Porto Antico stesso. Questo canale, le cui sponde sono concepite come un luogo pubblico fruibile da tutta la cittadinanza, salda il rapporto tra città e porto, donando così all'edificio dell'ex mercato un ruolo baricentrico all'interno di questa estesa area urbana.

Il progetto di *Temporary Office* prevede di ripensare il ruolo dell'edificio, ridefinendone il rapporto con la città, anche in funzione delle previsioni di sviluppo urbano future.



Foto

© Anna Positano



IL WORKSHOP



CALENDARIO

10 novembre

- incontro presso il convento di Santa Maria di Castello e inizio lavori
- sopralluogo nel sito di progetto
- lezione di Simona Malvezzi
Kuehn Malvezzi

11/16 novembre

- prosecuzione dei lavori

17 novembre

- fine dei lavori
- presentazione del lavoro e *final critics*

**PER INFORMAZIONI SI PREGA DI
CONTATTARE GLI ORGANIZZATORI
INVIANDO UNA COMUNICAZIONE
E-MAIL ALL'INDIRIZZO:
INFO@TEMPORARYOFFICE.EU**

SEDE DEI LAVORI

Le attività si svolgeranno all'interno del Convento di Santa Maria di Castello, a Genova. Nell'antico refettorio, adiacente al chiostro grande, verrà allestito l'ufficio, mentre lo spazio della cappella Grimaldi o il loggiato verranno utilizzati per le conferenze pubbliche.

MODALITÀ DI LAVORO

L'architetto Simona Malvezzi organizzerà *Temporary Office*, utilizzando l'apporto dei 12 professionisti prescelti come una struttura professionale, definendo, con l'aiuto di propri collaboratori, strategie, metodo di lavoro, modalità di rappresentazione. Mediante briefing e revisioni si confronterà costantemente con i professionisti partecipanti, permettendo così loro, di entrare nei meccanismi produttivi di uno studio di architettura di ambito internazionale. Sono previste occasioni intermedie di confronto con la città, in particolare con alcune istituzioni pubbliche interessate al progetto (ad es. Comune e Municipio, Università e Soprintendenza), oltre che una lezione pubblica del direttore del workshop.

L'ufficio richiede un impegno giornaliero intensivo full-time; il direttore potrebbe richiedere un impegno straordinario con lo scopo di completare il lavoro nei tempi previsti. Gli organizzatori forniranno supporto logistico e coadiuveranno lo svolgimento dei lavori. Al termine dei lavori è prevista una conferenza pubblica in cui verrà data visibilità al lavoro. Per i partecipanti non è previsto alcun compenso o rimborso.

OBIETTIVI

L'ufficio si propone di produrre un'unica proposta progettuale coordinata, che verrà successivamente esposta all'interno di una mostra che si terrà entro il 2016 in uno spazio espositivo genovese.

All'evento verrà data rilevanza sui principali media. E' inoltre prevista la pubblicazione di un prodotto editoriale in cui verrà data evidenza del lavoro svolto.

CONDIZIONI DI PARTECIPAZIONE

Sono ammessi a partecipare 12 professionisti regolarmente iscritti ad un qualunque Ordine di architetti nazionale.

Ai partecipanti è richiesto l'uso del proprio personal computer portatile, oltre che buona capacità di lavoro di squadra.

CRITERI DI SELEZIONE DEI PARTECIPANTI

La partecipazione a *Temporary Office* è aperta fino ad un massimo di 12 architetti iscritti ad un qualunque Ordine nazionale.

Chi desidera partecipare alla selezione dovrà far pervenire la propria domanda (tramite apposito modulo) all'indirizzo di posta elettronica applications@temporaryoffice.eu entro e non oltre le ore 20 dell'8 ottobre; a tutti i candidati sarà inviata conferma di avvenuta ricezione.

Alla domanda dovrà essere allegato un portfolio contenente una selezione di 5 propri lavori ritenuti di maggior interesse (formato A3 orizzontale, estensione .pdf, max 5 pagine, max 10 Mb); dall'esame di tale materiale il Direttore effettuerà una preselezione e coloro che saranno ritenuti idonei verranno convocati ad un «colloquio di lavoro» con l'arch. Simona Malvezzi, presso la sede dell'Ordine, entro il 31 ottobre. Sono elementi di valutazione, tra gli altri, l'attitudine al lavoro collettivo e le capacità di utilizzo di software di disegno e rappresentazione grafica digitale (Autocad, Photoshop, etc.).

L'architetto Simona Malvezzi sceglierà i componenti dell'ufficio a proprio insindacabile giudizio tra quelli che saranno ammessi al colloquio. Durante il colloquio dovrà essere presentata una copia cartacea del portfolio.

CREDITI FORMATIVI

Ai partecipanti verrà riconosciuto un pacchetto di 15 crediti formativi per lo svolgimento dei lavori, a cui andranno aggiunti 2 crediti (accessibili a tutti presenti) per la partecipazione alla conferenza dell'arch. Simona Malvezzi e 2 crediti per la partecipazione alla presentazione finale dei lavori.

Inoltre è prevista una pubblicazione di quanto prodotto da *Temporary Office*.

Gli autori della Pubblicazione dovranno procedere alla richiesta di attribuzione di 1 cfp mediante autocertificazione attraverso la piattaforma iM@teria secondo le modalità previste dall'art. 6.7 delle Linee guida e di coordinamento attuative del Regolamento per l'aggiornamento e sviluppo professionale continuo.

PATERNITÀ DELLA PROPOSTA PROGETTUALE

La paternità intellettuale della proposta sarà detenuta, nei rispettivi ruoli, da tutti i componenti dell'ufficio, ovvero dal direttore e da tutti i partecipanti. I componenti e il direttore dell'ufficio invece conferiranno la proprietà della proposta progettuale alla Fondazione Ordine degli Architetti PPC di Genova.

Il risultato del lavoro verrà poi messo a disposizione della città come materiale propedeutico ad un eventuale concorso di progettazione e non potrà essere utilizzato da parte del direttore dell'ufficio, né dai partecipanti per acquisire incarichi professionali diretti. Il lavoro potrà invece essere utilizzato esclusivamente come materiale curriculare e qualificato come esperienza professionale.

La Fondazione dell'OAPPC di Genova, in qualità di committente, vigilerà sull'utilizzo improprio del materiale da parte dei partecipanti, che potranno, in caso di inadempienza, essere soggetti a segnalazione al Consiglio di Disciplina dell'Ordine di appartenenza.

DOMANDA DI PARTECIPAZIONE

TEMPORARY
OFFICE

Call

pag. N. 10/11

Il/la sottoscritto/a
nato/a il a
residente in via CAP
telefono e-mail
ordine professionale
matricola N°
anno di iscrizione
C.F.

CHIEDE

con la presente istanza di partecipare a Temporary Office edizione 2016 che si svolgerà a Genova, nel periodo 10.11.2016/17.11.2016, nelle modalità indicate dalla Call for Application.

Le date indicate potranno subire piccole modifiche.

Il sottoscritto dichiara di essere a conoscenza del fatto che le richieste di partecipazione verranno valutate direttamente dal direttore dell'ufficio sulla base della compilazione della presente domanda, del contenuto del portfolio ad essa allegata e di un colloquio di selezione. I materiali inviati non saranno restituiti.

La partecipazione al workshop è gratuita.

I componenti dell'ufficio conferiscono la proprietà della proposta progettuale elaborata alla Fondazione dell'OAPPC di Genova. Il lavoro potrà essere utilizzato esclusivamente come materiale curriculare e qualificato come esperienza professionale.

Il candidato rinuncia fin d'ora all'utilizzo del materiale prodotto o fornito all'interno dell'ufficio per l'ottenimento di incarichi professionali diretti.

Il sottoscritto dichiara che non sono in essere procedimenti disciplinari o penali nei confronti dell'istante.

data firma del candidato

DA INVIARE A:
APPLICATIONS@TEMPORARYOFFICE.EU
ENTRO E NON OLTRE LE ORE 20
DEL GIORNO 8 OTTOBRE 2016, CON
ALLEGATA COPIA DI DOCUMENTO
DI IDENTITÀ VALIDO

TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI

Ai sensi e per gli effetti del D.Lgs. n.196 del 30/06/2003 e s.m.i., il/la candidato/a presta il suo consenso per il trattamento dei suoi dati e per la comunicazione delle informazioni e dei dati rilasciati. L'accettazione della presente iscrizione da parte degli organizzatori comporta automaticamente l'accettazione da parte dei candidati al trattamento dei dati personali come sopra indicato. Il/la candidato/a dichiara inoltre di essere a conoscenza dei diritti dell'interessato come previsti dall'art.7 del D.Lgs. n.196 del 30/06/2003 e s.m.i..

INFO

ORGANIZZATO DA
Fondazione Ordine
degli architetti PPC
Provincia di Genova



CURA

Valter Scelsi

*architetto e docente presso
il DSA, Scuola Politecnica,
Università di Genova*

Lorenzo Trompetto

*architetto e consigliere
della Fondazione dell'OAPP
di Genova*

ORGANIZZAZIONE

Antonio Lavarello

architetto e PhD

Gian Luca Porcile

architetto e PhD

Luigi Mandraccio

dottore in architettura

KUEHN MALVEZZI

Kuehn Malvezzi Associates GmbH

Heidestraße 50

D-10557 Berlin

info@kuehnmalvezzi.com

www.kuehnmalvezzi.com

FOTO KUEHN MALVEZZI

Ulrich Schwarz

FOTO MERCATO

DEL PESCE

Anna Positano

PROGETTO GRAFICO

Fluido

CON IL PATROCINIO DI
Comune di Genova



COMUNE DI GENOVA

TEMPORARY OFFICE
GENOVA

*Presso Fondazione Ordine
Architetti PPC Provincia di
Genova, pzza S. Matteo, 18
16123 genova*

INFO@TEMPORARYOFFICE.EU

WWW.TEMPORARYOFFICE.EU

FB: TemporaryOffice

GE
N()
VA

MORE THAN THIS